

こくりにゆうだより



3月号



大阪府立池田高等学校 2年 衣川 陽菜
「3月といえばひな祭りですね!」

【新型コロナウイルス感染症の拡大による、とよなか国際交流センターの事業休止についてのおしらせ】

新型コロナウイルス感染症の拡大をうけ、豊中市では3月20日(金)まで市主催で市民が参加する行事の中止を決定しました。当センターは3月20日(金)までの期間、下記の通り事業を休止することとなりました。なお、センター自体は開館しております。

<休止となる事業(2月25日現在)>

【定例事業】

- ・日本語交流活動(もっともつつかえるにほんご、とよなかにほんご木ひる、とよなかにほんご金あさ、にちようがちゃがちゃだん、千里にほんご)
- ・多文化保育にこにこ
- ・子ども母語
- ・学習支援 サンプルイス
- ・こども学習広場「学楽多」
- ・わかもののみりば
- ・おやこでにほんご(千里・岡町・庄内)

【イベント等】(3月末まで中止)

- ・外国人親子のための小学校入学準備相談会(2/28)
- ・外国人のための健康セミナー&相談会(3/6)
- ・春期ホストファミリーボランティア登録説明会(3/8)
- ・ペルー日本人移民120周年記念特別セミナー(3/15)
- ・世界を食べよう(3/26)
- ・おまつり地球一周クラブ(3/28)
- ・哲学カフェ(3/29)

※今後対象事業が追加される可能性があります。決定され次第ホームページ・Facebookページで順次情報を更新します。

※外国人のための多言語相談サービス事業は日数を増やして続きます。日程は最終ページをご覧ください。



1月25日（土）すてっぷホールにて

新春のつとい2020を開催しました！



各国領事から
のご挨拶



ステージ発表



世界の料理を味わいました！

今年で4回目になるこの集いは、当会の活動についての理解を深めると共に、参加者同士の交流を深めるために開催しています。

当日はインドネシア、フィリピン、ロシア、タイ、ベトナム、アメリカの領事館から総領事や領事、職員の方々にお越しいただきました。また、豊中市副市長、教育長はじめ、国会議員、府議会議員、市議会議員の方々、豊中市内外の関係機関の方々にもご参加いただきました。約140名の参加があり、賑やかかつ和やかな交流の場となりました。

また、各国のお料理と多文化ステージ（ネパールとフィリピン）、エトレ豊中内の店舗や関係機関からご提供いただいた景品の抽選会などで盛り上がりました。

本年も様々な人、機関とのつながりを生かして、乳幼児から高齢者まで誰一人取り残されることのないように、総合的支援を進め、ちがいを豊かさに変えていけるような地域社会を作っていきたいと思えます。どうぞよろしくお願いいたします。

（事務局長・山野上隆史）



1月19日（日）開催

イングリッシュデイ English DAY

外国にルーツをもつ親子向けの英語母語活動として、「イングリッシュ・デイ」を開催しました。

今回は英語の母語活動を行うグループ「多文化ファミリーの会（エーゴスキー）」さんの協力で実施し、3家庭のご参加がありました。英語の歌を歌ったり、色遊びをしたり、絵本を読んだ後は、お店屋さんごっこをしました。子どもたちはアイスクリーム屋、クッキー屋、ピザ屋になりきり、お買い物ゲームをして楽しんでいました。

普段の家庭での会話は日本語中心になりがちだという子が積極的に英語で話している姿が印象的でした。トライアル企画ではありましたが、保護者の方から悩みや課題などを伺うことも出来、これからの活動にどうつなげていくか、検討していきたいと思えます。（協会職員・山根絵美）



お買い物ゲームの様子です。講師の手作り教材を使って英語でお買物を楽しんでいました！

協会
おすすめ図書



『旅ボン』シリーズ（ボンボヤージュ 著／主婦と生活社）

私のおすすめの本は、「ちびギャラリー」でおなじみのボンボヤージュさんの大人気『旅ボンシリーズ』です。コミック形式で楽しく読むことができる、旅行記コミックです。

作者は、自称ひきこもりイラストレーターと言いながらも、国内や世界旅行に行った体験を記録したコミックエッセイです。イタリア編をはじめ、北海道編や沖縄編、富士山編、大阪編、最新版では台湾・高雄編が出版されました。

私がこのシリーズで初めて読んだ本は、イタリア編です。絵柄が可愛く内容もユニークなため、他のシリーズも読みたくなりました。この本を読んで豆知識を得たら、きっと旅に出たくなるでしょう。

（協会職員・ホアン グエン バオ チョウ）

今回は、子ども学習広場『学楽多』に参加している西本有沙さんにお話を伺いました。

——国流に初めて来たのはいつ頃ですか？

2年前くらいですかね。お菓子作りが元々好きで、「国流で作ってみたい？」と誘われて母とセンターに行ったのが最初です。外国とのつながりでいうと、母が日系ブラジル人で20歳とかで日本に来てるので、私は日本で生まれ育ってるんですけどね。

限られた予算の中で作ることに慣れていなかったのですが、最初は大変でしたけど、フードバンクを利用したり、お米から米粉を作ってお菓子にすることもできるようになりました。お菓子作りに参加してくれるメンバーが増えたので、今は作りながら時折一緒にお茶したりもしますね。

——2年連続で「世界のおばけやしき」にもスタッフとして参加してくれましたが、どうでしたか。

個人的におばけとか人を驚かせることは好きだったので、開催すると聞いた時から「自分もやってみたいなあ」という気持ちはありました。普段の活動以外でセンターに来ることも増えたと、そういったイベントに気合を入れて参加するのが好きなんだと思います。

普段から、予想外のことが起きるとへこんだり怒っちゃうこともあるんです。でも、「これはこれでいいんだ」「まあいっか」って少しずつ思えるようになってきたので、自分でも変化も感じます。



子ども学習広場
学楽多

西本 有沙さん

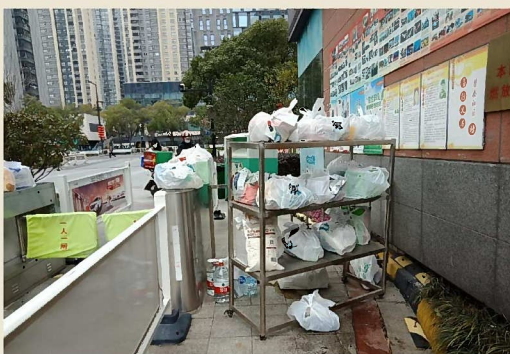
コラム 「蘇州的随記☆仰望天空(蘇州での徒然日記☆空を見上げて)」(第6回) 柳本 美鈴

子ども母語・スペイン語アシスタントの柳本美鈴さんが、2018年4月より中国に滞在されています。現地に住んでいるからこそ感じること・ものがたくさん詰まった、美鈴さんからの生活便りをどうぞ。

大家好(みなさん、こんにちは)！

今回の新型コロナウイルスの大流行で、みなさんもきっと不安な気持ちで過ごしていることと思います。

私が住んでいる蘇州市は、武漢市から780km(大阪から青森くらい)ほど離れていますが、やはり少しずつ感染者が増えていきました。外出もままならず、生活が不自由で窮屈になってきたため、先日私も子どもたちを連れて、日本へ一時帰国をしました。この新型コロナウイルスの事態が深刻化していくにつれて、私の住む町でも「物流が止まる」「店が閉まる」「町が封鎖される」という噂が流れ始めました。とりあえず我が家も一通りの食料や日用品を買い込み、できるだけ外出を控えて過ごしました。実際には、いくつかの飲食店やネットスーパーが利用できなくなった程度で、ライフラインの混乱は無かったのですが……。外国に住んでいると、今回のような非常事態に「正しい情報をいち早く手に入れること」が難しいということ、改めて感じました。そして、日本人同士のネットワークや中国人の友人の存在が、本当に心強かったです。



マンション区の門に置かれた出前や宅配の品。外部の人は入れなくなりました。

2月に入ると、中国国内であつという間に感染が拡大し、それに伴ってそれぞれの都市が感染防止策を強化していきました。外出制限や集会活動の禁止、マスク着用の徹底など……。バスやお店には「マスクをしていないお客さまは入れません」と書いてある所もあり、マスクは本当に貴重な物になっています。病院も決められた所以外は診療禁止となり、発熱外来として開いている病院は市内で数ヶ所のみ。かかりつけの日本語対応の病院も閉まり、いよいよ生活に不安がよぎりました。私の住ん

でいるマンション区でも、出入りは一ヶ所の門だけに制限され、常駐の警備員さんによる検温と、そこに住むことを証明する紙を書いて見せなければ外へ出られなくなりました。帰って来た時には、その紙を再度見せてマンション区へ入ります。

今、中国全土で、感染拡大防止のために厳重な管理が行われています。皆それぞれ窮屈な思いをしながら、徹底的に感染防止策に従い、ウイルスの終息を心から待ちわびている状況です。どうか、感染してしまった方々が快復に向かい、一刻も早く静かな日常が戻ってきますように……。と祈るばかりです。中国加油(がんばれ)！！



中国国内の空港では、防護服を着た人が検温を行います。

2020 3月の事業開催カレンダー

*は外国人のための多言語相談サービス事業の受付日時です。
詳細はとよなか国際交流協会へお問い合わせください。

月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日	日曜日
24	25	26 休館日	27	28	29	01 貸室利用抽選会 目的利用：～6月末まで 一般利用：～5月末まで *10:00～13:00 (英語・中国語・韓国語・ フィリピン語・ベトナム語・ ネパール語)
02 *10:00～13:00 (英語・中国語・韓国語・ フィリピン語・ベトナム語・ ネパール語)	03	04 休館日	05 *13:00～16:00 (英語・中国語・韓国語・ フィリピン語・ベトナム語・ ネパール語)	06 *13:00～16:00 (英・中・韓・ベトナム・ タイ・フィリピン・ネパール・ スペイン・インドネシア語) 多言語勉強会&健康相談会 13:00～15:30 中止	07 ペルーへ 日本人移民の始まりと今 (～3/31)	08 *10:00～13:00 (英語・中国語・韓国語・ フィリピン語・ベトナム語) ホストファミリー登録説明会 14:00～16:00 中止
09 *10:00～13:00 (英語・中国語・韓国語・ フィリピン語・ベトナム語・ ネパール語)	10	11 休館日	12 *13:00～16:00 (英語・中国語・韓国語・ フィリピン語・ベトナム語・ ネパール語)	13 *13:00～16:00 (英・中・韓・ベトナム・ タイ・フィリピン・ネパール・ スペイン・インドネシア語)	14	15 *10:00～13:00 (英語・中国語・韓国語・ フィリピン語・ベトナム語) ペルー日本人移民の始まりと今 15:00～17:30 中止
16 *10:00～13:00 (英語・中国語・韓国語・ フィリピン語・ベトナム語・ ネパール語)	17	18 休館日	19 *13:00～16:00 (英語・中国語・韓国語・ フィリピン語・ベトナム語・ ネパール語)	20 春分の日	21	22
23	24	25 休館日	26 世界を食べよう 10:00～13:00 中止	27 *13:00～16:00 (英・中・韓・ベトナム・ タイ・フィリピン・ネパール・ スペイン・インドネシア語)	28 おまつり地球一周クラブ 10:00～12:00 中止	29 哲学カフェ 10:30～12:30 中止
30	31	01 休館日	02	03	04	05

センターが主催する定例事業

- 月曜日…👨‍👩‍👧‍👦もっともっとなかえにほんご 10:00～12:00
※ひらがな・かたかなが書ける人が対象
- 火曜日…👨‍👩‍👧‍👦おやこでにほんご 10:00～12:00
(千里・岡町・庄内の各図書館で実施)
- 👧子ども学習広場「学楽多」 16:30～21:00
(庄内ガダバで実施)
- 木曜日…👨‍👩‍👧‍👦とよなかにほんご・木ひる 13:30～15:20
👨‍👩‍👧‍👦多文化こども保育にこにこ 13:30～15:30
👨‍👩‍👧‍👦千里にほんご 10:00～11:30
(千里文化センターコラボで実施)
- 金曜日…👨‍👩‍👧‍👦とよなかにほんご・金あさ 10:30～12:00
👨‍👩‍👧‍👦多文化こども保育にこにこ 10:30～12:00
👨‍👩‍👧‍👦外国人のための多言語相談 11:00～16:00
👧子ども学習広場「学楽多」 17:00～19:00
- 土曜日…👨‍👩‍👧‍👦韓国・朝鮮のことばとあそびのついで 9:30～11:30
※毎月第3土曜日のみ
- 日曜日…👨‍👩‍👧‍👦にちようがちゃがちゃだん 10:00～12:00
👨‍👩‍👧‍👦こども母語※第2,4日曜日のみ 10:00～12:00
👨‍👩‍👧‍👦学習支援サンプレイス 13:00～15:00
👨‍👩‍👧‍👦若者のたまらば 17:00～20:00

場所の記載のないものはとよなか国際交流センターで実施しています。
定例事業の参加についてはとよなか国際交流協会にお問い合わせください。

今月のピックアップ🌸

ペルー日本人移民120周年記念展示 ペルーへ 日本人移民の始まりと今

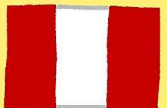
2019年、日本人がペルーに移住を開始して120年を迎えました。移民120周年を記念し、3月7日から3月31日まで当センターのギャラリーで写真展を開催します。

写真展では、移住当時のペルーでの生活の様子や暮らしぶりから、日本人としてのアイデンティティを引き継いでいこうとする当時の人たちの努力を垣間見ることが出来ます。

日時：2020年3月7日(土)～3月31日(火)

場所：とよなか国際交流センター内

展示ギャラリー



とよなか国際交流センターおしらせ 「こくりゅうだより」第131号(2020年3月号)

発行元・問い合わせ：(公財)とよなか国際交流協会
住所：〒560-0026 大阪府豊中市玉井町1丁目1-1エトレ豊中6F
(阪急宝塚線豊中駅すぐ)

開館時間：9:00～21:30(貸室受付は20:00まで、水曜休館)

TEL: 06-6843-4343 FAX: 06-6843-4375

E-Mail: atoms@a.zaq.jp WEB: http://www.a-atoms.info/

多言語情報も配信しています!

SNSも随時更新中!

「とよなか国際交流センター」で検索!

